



Презентация книги «Great Bolgar» («Великий Болгар») состоялась сегодня на пресс-конференции, организованной ИА «Татар-информ». Подробнее о книге рассказали заместитель министра культуры РТ Светлана Персова, директор Института археологии им.А.Х.Халикова АН РТ Айрат Ситдилов, проректор по научной работе Казанского государственного университета культуры и искусств, руководитель Поволжского отделения Кафедры ЮНЕСКО по сохранению градостроительных и архитектурных памятников Рафаэль Валеев.

По словам Светланы Персовой, появление этой книги тесно связано с реализацией комплексного проекта «Остров-град Свияжск и Древний Болгар», который успешно реализуется на протяжении 5 лет в Татарстане. В ходе реализации этого проекта памятники не только реставрируются и изучаются археологически, но также осуществляется популяризация научных работ, исследований, которые были выполнены. Книга «Великий Болгар» посвящена Болгару как памятнику, как объекту исследования. Все материалы, которые были собраны в результате исследований, опубликованы в этой книге.

Айрат Ситдилов рассказал, что книга представляет собой результат работы большого коллектива. В работе участвовали около 20 исследователей из разных регионов России. Среди них –исследователи, которые занимались Болгаром еще в 70-е годы. Данная книга является первой в Татарстане, которая вышла на уровне научного исследования, на английском языке. В России не так много примеров, когда конкретные объекты культурного наследия представлены не на уровне презентационного альбома, а как научное исследование. Структура книги представляет собой широкое освещение всего спектра истории Болгара – от момента его возникновения до конкретных видов деятельности: строительства, металлургии, торговли. Также в книге описаны проблемы сохранения Болгара, что для этого уже сделано сегодня и ранее. «Именно включение Болгара в число объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО подтолкнуло к серьезным фундаментальным работам. Напомню, что ранее выходила книга «Великий Болгар» на русском языке, которая легла в основу издания на английском языке, но это разные книги. Имеются различия в иллюстрациях и по содержанию. Это две оригинальные работы, которые позволяют нам показать новые достижения и развитие научной мысли, касающихся Болгара. Включение в число объектов ЮНЕСКО ставит перед нами такие задачи, как репрезентативность памятника, и создание этой книги расширяет наши возможности», – рассказал Айрат Ситдилов.

Он добавил, что книга будет распространяться в библиотеках и среди специалистов. Также книга в электронном виде будет размещена на некоторых сайтах. Издание включает в себя материалы пяти томов, выходивших в серии «Город Болгар» с 1987 года. Таким образом, книга является своеобразной энциклопедией по Болгару.

В Казани презентовали книгу «Great Bolgar»

Автор: Administrator
08.07.2015 00:10

«Прошел всего год после включения Болгара в список Всемирного наследия, и уже вышла эта книга. Конечно, это многолетний труд. Археологические раскопки проводятся на протяжении 150 лет, в Болгарепока исследовано 3 процента. Представьте, какой огромный потенциал заложен в этом памятнике», – рассказал Рафаэль Валеев.

Он добавил, что книга выйдет в ограниченном количестве – всего 1 тыс. экземпляров. Появление книги на английском языке обусловлено и тем, что в других странах ничего не знают о Болгаре либо путают Дунайскую Болгарию с Волжской. Это происходит от того, что нет информации на английском языке о Болгаре.

Книга будет распространена по многим классическим университетам мира.

Источник: "Татар-информ"